

Barometer



Vejledning
Bruksanvisning
Brukerveiledning
Käyttöohje
Gebruikshandleiding
User manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Istruzioni per l'uso

JACOB JENSEN™

DK	.....	3
SE	.....	5
NO	.....	7
SF	.....	9
NL	.....	11
UK	.....	13
DE	.....	15
FR	.....	17
ES	.....	19
IT	.....	21



Tillykke med dit nye JACOB JENSEN™ Barometer. Barometret er designet i Danmark af Jacob Jensen, hvis produkter har vundet international anerkendelse for originalt, enkelt og klassisk design. Jacob Jensen har modtaget mere end 100 priser fra hele verden og 19 af hans produkter indgår i The Design Study Collection og The Design Collection på Museum of Modern Art i New York.

JACOB JENSEN™ Barometret er et elektronisk barometer, som viser det barometriske tryk og en vejrudsigt. Vejrudsigten er indikeret med Sol, Let Skyet, Skyet og Regn. Der kan vælges mellem mb/hPa eller inHg. Barometret kan stå frit eller monteres direkte på væggen, eller du kan bruge en JACOB JENSEN™ Monteringsplade. Du kan også vælge at montere barometret på en JACOB JENSEN™ Vejrstationsstand - alene eller sammen med et eller flere produkter fra JACOB JENSEN™ Vejrstationsserien.

Udskiftning af batterier

Barometret bruger 4 stk. "AAA" batterier (inkluderet - monteret i batteriboksen). Når "batterisymbolet" vises på displayet, udskiftes batterierne på flg. måde:

1. Åben batterilåget på bagsiden af barometret.
2. Fjern de udrændte batterier.
3. Isæt friske batterier, som indikeret af polysymbolerne (+/-) i batteriboksen.
4. Montér batterilåget.

Obs: Efter udskiftning af batterier lyser alt i displayet i ca. 3 sekunder og viser følgende:

- a. Vejrudsigten viser "let skyet" (en sol med en sky)
- b. Barometrisk tryk viser det aktuelle tryk.

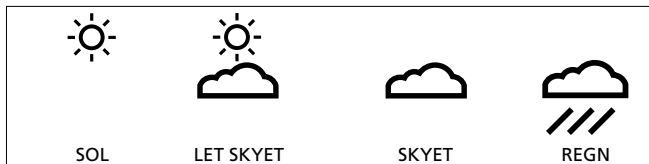
Barometret bruger ca. 24 timer på at opdatere de barometriske data. Indtil der er gået disse 24 timer, vil den viste vejrudsigt muligvis ikke vise den aktuelle vejrudsigt for dit område.

Sådan læses vejrudsigtsymbolerne

Dit digitale barometer registrerer de barometriske trykforskelle og LCD'en viser de illustrerede vejrsymboler, som indikerer vejrudsigten for de næste 12-24 timer indenfor en radius af 30-50 km.

Vigtigt

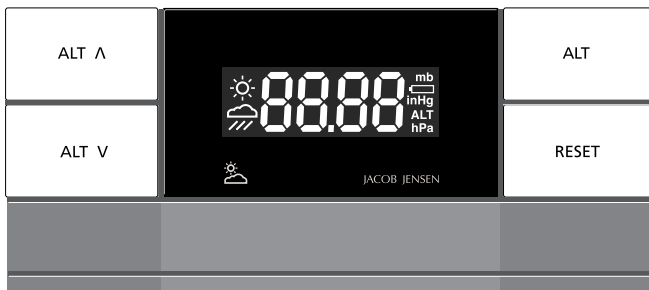
1. En vejrudsigt, som kun er baseret på den barometriske trykudvikling, er kun ca. 70-75% sikker, og vi kan derfor ikke holdes ansvarlige for ubehagelige overraskelser, der skyldes en usikker vejrudsigt.



2. Vejrudsigtsymbolerne viser muligvis ikke de aktuelle vejrforhold, da de viser de fremtidige vejrforhold.
3. En vejrudsigt, som viser SOL om natten, viser fint, klart vejr.
4. Tåge er ikke et vejrænomen, som skyldes lufttrykket og kan derfor ikke forudsiges.

Om indstilling af højde

1. For at kunne aflæse det lokale barometriske tryk, skal højden sættes til 0 meter.
2. For at aflæse trykket over havets overflade, skal højden sættes til den aktuelle lokale højde (maks. arbejds højde 2000 meter). Trykket ved havets overflade er den værdi, der bruges i vejrudsigter verden over. Anbefalet værdi.



Hvordan indstilles højden

1. Tryk og hold ALT tasten nede i 2 sekunder. "ALT" indikatoren tændes og højdeindstillingen blinker (vises i meter). Justér højden op eller ned i trin af 10 meter ved at trykke på ALT ^ eller ALT V. Hold tasten nede for hurtigere justering.

2. Tryk på ALT tasten igen for at acceptere den nye indstilling. Det sidste barometriske tryk vises igen på displayet. Hvis højden er blevet ændret, vil "ALT" indikatoren blinke (op til 15 minutter), indtil en ny måling er foretaget, og visningen af det barometriske tryk er så kompenseret for den nye højde.

Obs: Efter justering af højden går der ca. 24 timer, før der vises en pålidelig vejrudsigt, som beskrevet ovenfor.

Valg af enhed for visning af tryk

Knappen inden i batteriboksen vælger mellem mb/hPa og inHg. Vælg din foretrukne enhed.

RESET knappen

Hvis barometret ikke virker ordentligt, tryk på RESET knappen én gang. Efter tryk på RESET knappen er det nødvendigt at gentage proceduren for indstilling af højden. Brug kun RESET, hvis det er nødvendigt!

Produktet er udstyret med et LCD display (Liquid Crystal Display), og for optimal aflæsning af displayet skal produktet placeres et sted med god belysning.

Vedligeholdelse

Følgende forslag til vedligeholdelse vil sørge for, at du kan nyde dit JACOB JENSEN™ Barometer i mange år fremover:

1. Sørg altid for at barometret er tørt. Hvis det skulle blive fugtigt, tør det straks af med en blød klud. Væske kan indeholde mineraler, som kan ødelægge de elektroniske kredsløb.
2. Brug kun barometret under normale temperaturforhold. Extreme temperaturer kan forkorte levetiden for elektroniske enheder, ødelægge batterier og deformere eller smelte plastikdele.
3. Behandl barometret forsigtigt. Stød og slag kan forårsage fejl i printet og medføre, at barometret ikke virker optimalt.
4. Hold barometret fri for støv og snavs.
5. Brug en blød klud til at rengøre barometret. Brug ikke kemikalier, rensesvæsker eller opløsningsmidler til at rense barometret.
6. Brug kun nye batterier af den rigtige type og størrelse. Udskift altid gamle og svage batterier, idet de kan lække og ødelægge barometret.
7. Justering af barometrets indre komponenter kan få barometret til ikke at virke og vil medføre bortfald af garantien.

Specifikationer

Arbejdstemperatur	: 0°C - +55° (+32°F to +131°F)
Dataområde	: 795 - 1050 mb/hPa (23.48 to 31.01 inHg)
Højdekompensation for visning af barometrisk tryk	: -100 til 2000 meter
Enheder for visning af tryk	: 1mb /hPa (0.03inHg)
Opdateringscyklus	: 15 minutter
Batterier	: Fire stk. UM-4 eller "AAA" batterier
Batterilevetid	: Ca. 1 år.
Dimensioner	: 140 x 62 x 22 mm
Vægt	: 133 g

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.



Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

- Indholdet i denne manual kan ændres uden yderligere varsel.
- Producenten og leverandørerne kan ikke gøres ansvarlig over for dig eller nogen anden person for skader, udgifter, mistet indtjening eller andre forhold som skyldes brugen af dette produkt.

Gratulerar till köpet av din nya barometer från JACOB JENSEN™. Barometern är designad i Danmark av Jacob Jensen, vars produkter har fått internationellt erkännande för sin originella, enkla och klassiska design. Jacob Jensen har mottagit omkring 100 priser från hela världen och har 19 produkter som ingår i Design Study Collection och Design Collection på Museum of Modern Art i New York.

Barometern från JACOB JENSEN™ är en elektronisk barometer som visar barometertrycket och en väderprognos. Väderprognosfunktionen visar Soligt, Halvklart, Mulet eller Regn. Du kan välja om lufttrycket ska visas i mb/hPa eller inHg. Barometern kan antingen stå för sig själv eller monteras direkt på väggen med hjälp av en monteringsplatta från JACOB JENSEN™. Barometern kan också monteras på ett stativ för väderstation från JACOB JENSEN™. Barometern kan antingen monteras enskilt eller tillsammans med en eller flera produkter ur väderstationsserien från JACOB JENSEN™.

Sätta i och byta batterier

Barometern behöver 4 batterier av storlek "AAA". (Batterier medföljer och sitter i barometerens batterifack). Om batterisymbolen visas tar du ut de förbrukade batterierna och följer dessa anvisningar för att sätta in nya:

1. Öppna batteriluckan på baksidan.
2. Sätt in batterierna enligt polmarkeringarna (+/-) på insidan av batterifacket.
3. Sätt tillbaka locket på batterifacket.

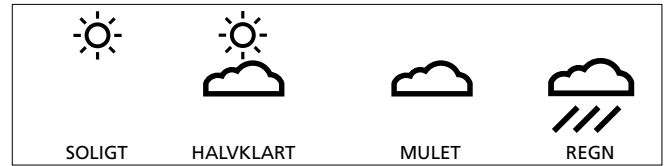
Observera: När batterierna har bytts ut visas hela displayen i cirka 3 sekunder. Därefter visas följande:

- a. Väderprognosen visar Halvklart (en sol och moln visas).
- b. Barometertrycket visar det aktuella värdet.

Det tar cirka 24 timmar för barometern att samla data för barometertrycket. Innan denna tid har gått kan det hända att symbolerna för väderprognosen inte visar en giltig prognos för ditt område.

Så här läser du av vädersymbolerna

Din digitala barometer känner av förändringar i det atmosfäriska trycket och displayen visar vädersymboler som prognostiserar vädret för de närmaste 12-24 timmarna för ett område med en radie på cirka 30-50 kilometer.



Viktigt

1. Tillförlitligheten för en väderprognos som endast baseras på förändringar i det atmosfäriska trycket är 70 till 75 procent och vi kan därför inte ta ansvar för eventuella olägenheter som orsakats av en inkorrekt väderprognos.
2. Prognosymbolerna representerar inte de väderförhållanden som råder för tillfället utan indikerar framtida väderförhållanden.
3. En prognos med "sol" på kvällen visar på vackert och klart väder.
4. Dimma är inte ett tryckrelaterat väderfenomen och kan därför inte prognostiseras.



Om höjdställning

1. Du får rätt lokalt barometertryckvärde genom att ställa in höjden över havet på noll.
2. Barometertryckvärdet vid havsnivå, vilket används på de flesta väderkartor får du genom att ange höjden över havet för den plats där du befinner dig (maximum höjd för funktion: 2000 m.). Detta är den inställning som rekommenderas.

Så här ställer du in höjden över havet

1. Håll ned knappen ALT i 2 sekunder. "ALT"-indikatorn visas med höjdställningen blinkande (visas i meter).
Du ökar/minskar höjden över havet med tio meter i taget genom att trycka på ALT \wedge eller ALT V. Håll ned ALT \wedge eller ALT V för att ändra inställningarna snabbare.
2. Tryck på knappen ALT en gång till för att spara höjdställningen. När detta har gjorts återgår displayen till att visa det tidigare tryckvärdet. Om höjden har ändrats blinkar "ALT"-indikatorn (i upp till 15 minuter) tills en ny avläsning sker och tryckvärdet kompenseras för den nya höjdställningen.

Observera: När höjdställningen har justerats behöver barometern cirka 24 timmar på sig innan den kan visa en tillförlitlig prognos enligt beskrivningen ovan.

Så här väljer du enhet för barometertryck

Med omkopplaren i batterifacket kan du välja antingen mb/hPa eller inHg. Ställ in knappen på den enhet du vill att trycket ska anges i.

Återställningsknappen

Om barometern inte fungerar på rätt sätt kan du trycka på knappen RESET en gång. När du har tryckt på RESET-knappen måste du upprepa de steg som beskrivs under "Så här ställer du in höjden över havet". (Tryck på denna knapp endast om det är nödvändigt!)

Produktens display är tillverkad av LCD (Liquid Crystal Display) och för optimal läslighet bör produkten placeras på en plats med god belysning.

Underhåll

Följande riktlinjer hjälper dig att ta hand om din barometer från JACOB JENSEN™ så att du kan ha nytta av den i många år:

1. Håll alltid barometern torr. Om det skulle komma vatten eller annan vätska på den bör du genast torka den torr. Vätskor innehåller ibland mineral som kan göra att de elektroniska kretsarna rostar.
2. Använd och förvara alltid barometern i normal temperatur. Extrema temperaturer kan förkorta livslängden på elektroniska komponenter, skada batterier eller smälta plastdelar.
3. Hantera barometern försiktigt. Om du tappar den kan kretskort skadas och göra att barometern inte fungerar korrekt.
4. Håll barometern fri från smuts och damm för att undvika att delarna slits ut i förtid.
5. Rengör barometern genom att torka den med en mjuk trasa. Använd inga frätande kemikalier, lösningsmedel eller starka tvättmedel för att rengöra barometern.

6. Använd endast nya batterier av rätt storlek och typ. Ta alltid ur gamla eller svaga batterier, eftersom de kan läcka kemikalier som förstör produkten.
7. Om du modifierar eller ändrar de invändiga komponenterna i barometern kan den sluta fungera och garantin upphör att gälla.

Tekniska data

Drifttemperatur	: 0° C till +55° C (+32° F till +131° F)
Tryckmättningsintervall	: 795 till 1050 mb/hPa (23,48 till 31,01 inHg)
Höjdkompensation för barometertryck	: -100 till 2000 meter
Tryckvisningsupplösning	: 1 mb/hPa (0,03 inHg)
Tryckinsamlingscykel	: 15 minuter
Strömkälla	: 4 st batterier UM-4 eller "AAA"
Livslängd för batteri	: Ca 1 år
Mått	: 140 x 62 x 22 mm
Vikt	: 133 g

Förpackningsmaterialet och ev. gammal värmekudde

Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter. Hör med din kommundu om du kan lämna förpackningsmaterialet och den gamla värmekudden (om du har sådan).



- Innehållet i denna manual kan ändras utan varning
- Producenterna och leverantörer kan inte hållas ansvariga till dig eller någon annans skada, kostnader, förlorad inkomst eller andra fel som har orsakats av denna produkt.

Gratulerer med kjøpet av ditt nye JACOB JENSEN™ Barometer. Barometeret er designet i Danmark av Jacob Jensen, som har fått internasjonal anerkjennelse for den originale, enkle og klassiske utformingen av sine produkter. Jacob Jensen har mottatt omkring 100 priser fra hele verden og har 19 produkter som er innlemmet i Design Study-samlingen og Design-samlingen ved Museum of Modern Art i New York.

JACOB JENSEN™ Barometer er et elektronisk barometer som viser lufttrykk og værvarsel. Værvarselet viser symboler for sol, lett overskyet, overskyet eller regn. Du kan velge mellom trykkenhetene mb/hPa og inHg (tommer Hg). Barometeret kan brukes frittstående, eller det kan monteres direkte på veggen ved hjelp av en JACOB JENSEN™ Monteringsplate. Barometeret kan også monteres på et JACOB JENSEN™ Værstasjonsstativ. Barometeret kan monteres for seg selv, eller sammen med ett eller flere produkter fra utvalget av JACOB JENSEN™ Værstasjoner.

Slik setter du i og bytter ut batteriene

Enheten bruker 4 AAA-batterier. (Batteriene følger med og er allerede satt i.) Hvis batteri-symbolet vises, må du ta ut de oppbrukte batteriene og følge instruksene nedenfor for å sette i eller bytte ut batteriene:

1. Åpne batteridekslet på baksiden av enheten.
2. Sett i batteriene slik polaritetssymbolene (+/-) inne i batterirommet indikerer.
3. Sett batteridekslet på plass igjen.

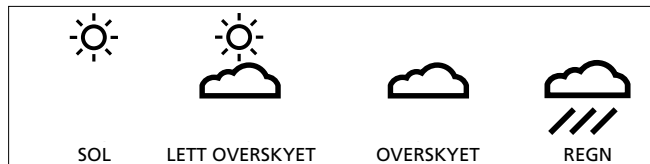
Obs: Når du har byttet ut batteriene, vises hele displayet i cirka 3 sekunder. Deretter vises følgende:

- a. Værvarsel viser lett overskyet (indikeres med et solsymbol og skyer).
- b. Lufttrykket viser gjeldende måling.

Enheten bruker omtrent et døgn på å samle sammen data om lufttrykket. Værvarselssymbolene viser kanskje ikke riktig værvarsel for der du bor, for det har gått et døgn.

Slik leser du av værvarselssymbolene

Det digitale barometeret registrerer endringer i lufttrykket, og LCD-displayet viser vær-symbolene som indikerer værprognosen for de neste 12-24 timene, for et område med en radius på 30-50 kilometer.



Viktig

1. Påliteligheten til et værvarsel som bare er basert på utviklingen i trykket, er omtrent 70-75 prosent. Vi kan derfor ikke holdes ansvarlig for eventuelt besvær forårsaket av et unøyaktig værvarsel.
2. Vær-symbolene viser ikke alltid de gjeldende værforholdene. Symbolene indikerer fremtidige værforhold.
3. Et varsel om "sol" for natten, indikerer at blir fint og klart vær.
4. Tåke er et værfenomen som ikke er knyttet til lufttrykk, og kan derfor ikke varsles.

Om innstilling av høyde over havet

1. For å få en lokal lufttrykkmåling, må høyde over havet justeres til null.
2. For å få en lufttrykkmåling på havnivå, må høyde over havet justeres til lokal høyde (Maksimum høyde for funksjon er 2000 m). Denne verdien, basert på havnivået, brukes faktisk på værkart over hele verden og anbefales.



Slik justerer du høyden over havet

1. Trykk på og hold inne ALT-knappen i 2 sekunder. ALT-indikatoren vises og høydeinnstillingen blinker (vises i meter). Du justerer høyden opp eller ned i 10-meters intervaller ved å trykke på ALT ^ eller ALT V. Trykk på og hold inne ALT ^ eller ALT V for å endre verdien fortere.

2. Trykk på ALT-knappen en gang til for å bruke høyden du har valgt. Når du er ferdig, vises den forrige trykkmålingen. Hvis du har endret høyden over havet, blinker ALT-indikatoren (i opp til 15 minutter) helt til enheten har foretatt en ny måling og den indikerte trykkmålingen kompenseres for den nye høyden.

Obs: Når du har justert høyden over havet, trenger barometeret omtrent et døgn på å vise et pålitelig værvarsel, som nevnt ovenfor.

Slik velger du trykkenalderen

Bryteren i batterirommet på barometeret brukes til å velge enten mb/hPa eller inHg (tommer Hg). Sett bryteren til den trykkenalderen du foretrekker.

RESET-knappen

Hvis enheten ikke fungerer som den skal, trykker du én gang på RESET. Når du har trykket på RESET, må du gjenta skrittene i delen om hvordan du justerer høyden over havet. (Trykk bare på denne knappen hvis det er absolutt nødvendig!)

Vær oppmerksom på at displayet på produktet er et LCD (Liquid Crystal Display). For å lese displayet best mulig, bør produktet plasseres med god belysning.

Vedlikehold

Følgende retningslinjer vil hjelpe deg med å ta vare på JACOB JENSEN™ Barometer, slik at du kan bruke det i mange år:

1. Hold alltid barometeret tørt. Hvis det blir vått, må du tørke av det øyeblikkelig. Væsker kan inneholde mineraler som kan etse de elektriske kretsene.
2. Barometeret må bare brukes og oppbevares ved vanlig temperatur. Ekstreme temperaturer kan forkorte livet til de elektroniske komponentene, skade batteriene eller smelte plastdelene.
3. Barometeret må behandles forsiktig og med omhu. Et fall kan skade kretskortene og føre til at barometeret ikke fungerer.
4. Beskytt barometeret mot støv og smuss, for å hindre at delene slites ut for tidlig.
5. Rengjør barometeret med en myk klut. Bruk ikke sterke kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler til å rengjøre barometeret.
6. Bruk bare nye batterier av riktig størrelse og type. Fjern alltid gamle eller svake batterier, da de kan lekke kjemikalier som kan ødelegge barometeret.
7. Forsøk på å justere eller klusse med barometerets interne komponenter kan forårsake funksjonssvikt, og ugyldiggjør garantien.

Spesifikasjoner

Driftstemperatur	: 0° C til +55° C (+32° F til +131° F)
Område for trykkmåling	: 795 til 1050 mb/hPa (23,48 til 31,01 inHg (tommer Hg))
Høydekompensasjon for lufttrykkmåling	: -100 til 2000 meter
Trykk, displayoppløsning	: 1 mb/hPa (0,03inHg (tommer Hg))
Trykkmålingsyklus	: 15 minutter
Strømkilde	: Fire UM-4- eller AAA-batterier
Levetid for batterier	: Cirka ett år
Mål	: 140 x 62 x 22 mm
Vekt	: 133 g

Avskaffing

Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2002/96/EG om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter. Forhandleren vil informere deg om aktuelle måter å kvitte deg med apparatet.



- Innholdet i denne håndboken kan endres uten forvarsel.
- Produsenten og leverandørene er ikke på noen måte ansvarlige for eventuelle skader, utgifter, tap av fortjeneste eller annen skade som har oppstått grunnet bruk av dette produktet.

Onnittelut uuden JACOB JENSEN™ Ilmapuntarin hankinnan johdosta. Ilmapuntarin on suunnitellut tanskalainen Jacob Jensen, jonka tuotteet ovat saaneet kansainvälistä tunnustusta omaperäisen, yksinkertaisen ja klassisen suunnittelunsa ansiosta. Jacob Jensen on saanut n. 100 palkintoa eri puolilta maailmaa ja 19 hänen tuotettaan on mukana New Yorkin Modernin taiteen museon Design Study Collection -kokoelmassa ja Design Collection -kokoelmassa.

JACOB JENSEN™ Ilmapuntari on elektroninen ilmapuntari, joka osoittaa ilmapaineen ja antaa sääennusteen. Sääennusteen osoittimessa ovat vaihtoehdot aurinkoista, puolipilvistä, pilvistä, sadetta. Ilmapaineen yksiköksi on mahdollista valita mb/hPa tai inHg. Ilmapuntaria voi pitää jonkin alustan päällä tai sen voi asentaa suoraan seinälle JACOB JENSEN™ Kiinnityslevyn avulla. Ilmapuntarin voi asentaa myös JACOB JENSEN™ Sääasematelineeseen. Ilmapuntarin voi asentaa joko erikseen tai yhdessä yhden tai useamman JACOB JENSEN™ Sääasema sarjaan kuuluvan tuotteen kanssa.

Paristojen asentaminen ja vaihtaminen

Laitteessa on neljä "AAA"-koon paristoa. (Paristot toimitetaan ilmapuntarin mukana ja ne on jo asennettu.) Jos näkyviin tulee paristoon viittaava symboli, poista tyhjentyneet paristot ja noudata seuraavia ohjeita asentaaksesi tai vaihtaaksesi paristot:

1. Avaa laitteen takaosassa olevan paristokotelon kansi.
2. Asenna paristot paristokotelon sisälle merkittyjen eri napoihin (+/-) viittaavien symbolien mukaisella tavalla.
3. Sulje paristokotelon kansi.

Huom: Paristojen vaihtamisen jälkeen koko näyttö näkyy n. 3 sekunnin ajan, ja sen jälkeen siinä ilmoitetaan seuraavat tiedot:

- a. Sääennusteen ilmaisin osoittaa puolipilvistä (auringon symboli ja pilviä).
- b. Ilmapaineen ilmaisin näyttää senhetkisen lukeman.

Kestää n. 24 tuntia, ennen kuin laite on kerännyt ilmanpainetta koskevat tiedot. Ennen kuin tämä aika on kulunut, näkyvissä olevat sääennusteen symbolit eivät ehkä anna oikeaa sääennustetta alueellesi.

Sääennusteen symbolien lukeminen

Digitaalinen ilmapuntarisi havaitsee ilmapaineessa tapahtuvat muutokset ja LCD-näytössä näkyvät säätilan symbolit. Ne antavat sääennusteen 12-24 tunniksi eteenpäin alueelle, jonka säde on 30-50 kilometriä.



AURINKOISTA



PUOLIPILVISTÄ



PILVISTÄ



SADETTA

Tärkeää

1. Pelkäästään ilmapaineessa tapahtuvaan kehitykseen perustuvan sääennusteen luotettavuus on arviolta 70-75 prosenttia. Näin ollen meidän ei voi katsoa olevan vastuussa mistään haitoista, jotka aiheutuvat epätarkasta sääennusteesta.
2. Sääennusteen symbolit eivät välttämättä heijasta senhetkisiä sääoloja. Symbolit antavat viitteitä tulevista sääoloista.
3. Aurinkoista - ennuste yöksi merkitsee hyvää, selkeää säätä.
4. Sumu ei ole ilmapaineeseen liittyvä säätila eikä sitä voi ennustaa.

Tietoja korkeuden asettamisesta

1. Jos haluat tietää paikallisen ilmapaineen, korkeusasetuksen on oltava nolla.
2. Jos haluat tietää merenpinnan tasolla olevan ilmapaineen, korkeusasetukseksi on asetettava paikallinen korkeus. Tätä merenpinnan tasoon perustuvaa arvoa käytetään sääkartoissa kaikkialla maailmassa ja sen käyttö on suositeltavaa.



Korkeuden asettaminen

1. Paina ALT-painiketta ja pidä sitä alas painettuna 2 sekunnin ajan. Näkyviin tulee "ALT"-osoitin, ja korkeuden asetus vilkkuu (lukema metreinä). Suurena/pienennä korkeutta 10 metriä kerrallaan painamalla ALT A tai ALT V. Paina ALT A tai ALT V painettuna ja pidä sitä alas painettuna muuttaaksesi asetusta nopeammin.
2. Paina ALT-painiketta toisen kerran asettaaksesi korkeuden. Kun olet valmis, aiempi ilmanpainelukema tulee näkyviin uudelleen. Jos korkeutta on muutettu, "ALT"-osoitin vilkkuu (enintään 15 minuttin ajan), kunnes uusi lukema on selvillä ja ilmoitettu ilmanpaineen lukema korjautuu uutta korkeutta vastaavaksi.

Huomo: Korkeuden muuttamisen jälkeen kestää n. 24 tuntia, ennen kuin ilmapuntari antaa luotettavan ennusteen yllä kuvatulla tavalla.

Paineen yksikön valitseminen

Ilmapuntarin paristokotelossa olevan kytkimen avulla valitaan yksiköksi joko mb/hPa tai inHg. Aseta kytkin haluamasi ilmanpaineen yksikön kohdalle.

RESET-painike

Jos laite ei toimi asianmukaisesti, paina RESET-painiketta kerran. Painettuasi RESET-painiketta sinun on käytävä läpi samat vaiheet kuin kohdassa "Korkeuden asettaminen". (Paina tätä painiketta vain jos se on aivan välttämätöntä!)

Pyydämme Teitä huomioimaan, että tuotteidemme näyttö on nestekide näyttö (LCD). Luotettavimman näytön tuloksen saavuttamiseksi on tuote sijoitettava hyvin valaistuun paikkaan.

Laitteen huolto

Seuraavia ohjeita noudattamalla pidät huolta JACOB JENSENTM Ilmapuntaristasi siten, että se pysyy käyttökunnossa usean vuoden ajan:

1. Pidä ilmapuntari aina kuivana. Jos se kastuu, kuivaa se välittömästi.
2. Nesteet voivat sisältää mineraaleja, jotka saattavat syövyttää virtapiirejä.
3. Käytä ja säilytä ilmapuntaria vain normaaleissa lämpötiloissa. Suuret lämpötilanvaihtelut saattavat lyhentää elektronisten komponenttien elinikää, vahingoittaa paristoja ja aiheuttaa muoviosien vääntymistä tai sulamista.
3. Käsittele ilmapuntaria varovasti. Puntarin putoaminen voi vahingoittaa virtapiirejä ja aiheuttaa ilmapuntariin toimintahäiriöitä.
4. Varo, ettei ilmapuntariin pääse pölyä tai likaa. Näin voit estää osien ennenaikaisen kulumisen.
5. Puhdista ilmapuntari pyyhkimällä se pehmeällä rievulla. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja, puhdistusliukuksia tai voimakkaita pesuaineita ilmapuntarin puhdistamiseen.

6. Käytä pelkästään uusia paristoja, jotka ovat oikeankokoisia ja -tyyppisiä. Poista aina vanhat ja heikkotehoiset paristot, koska niistä saattaa vuotaa kemikaaleja, jotka vahingoittavat tuotetta.
7. Ilmapuntarin sisällä olevien komponenttien käsitteleminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä, jolloin takuu ei ole enää voimassa.

Tekniset Tiedot

Käyttölämpötila	: 0 °C - +55 °C (+32 °F - +131 °F)
Ilmanpaineen mittausalue	: 795 - 1050 mb/hPa (23,48 - 31,01 inHg)
Ilmanpainelukeman perusteena olevan korkeuden korjaus	: -100 - 2000 metriä
Ilmanpaineen näytön tarkkuus	: 1 mb/hPa (0,03 inHg)
Ilmanpaineen mittaustiheys	: 15 minuuttia
Virtalähde	: neljä UM-4- tai "AAA"-koon paristoa
Paristojen elinikä	: n. 1 vuosi
Mitat	: 140 x 62 x 22 mm
Paino	: 133 g

Kierrätysohjeita

Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2002/96/EG. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella. Ohjeita kierrätysmahdollisuuksista saat laitteen myyjäliikkeestä.



- Tämän käyttöohjeen sisältöä voidaan muuttaa siitä erikseen ilmoittamatta.
- Valmistaja ja sen tavarantoimittajat eivät ota minkäänlaista vastuuta mistään tämän tuotteen käytön aiheuttamista vahingoista, kustannuksista, voittojen menetyksistä tai muista vahingoista.

Gefeliciteerd met uw nieuwe JACOB JENSEN™ Barometer. De barometer is ontwikkeld in Denemarken door de internationaal beroemde designer Jacob Jensen, befaamd om zijn producten met hun unieke, op uiterste eenvoud gebaseerde tijdloze design. Het werk van Jacob Jensen is wereldwijd bekroond met meer dan 100 prijzen, en 19 van zijne creaties zijn te zien in de Design Study Collection en de Design Collection van het Museum of Modern Art in New York.

De JACOB JENSEN™ Barometer is een elektronische barometer die de barometrische druk aangeeft en het weer voorspelt. De weersvoorspelling wordt gesymboliseerd door zonnig, lichtbewolkt, bewolkt en regen. De druk kan naar keuze worden aangeduid in mb/hPa of inHg. De barometer kan vrij staan of met een speciale JACOB JENSEN™ Montageplaat op een wand worden gemonteerd. De barometer kan ook op een JACOB JENSEN™ Weerstation stand worden gemonteerd. De barometer kan alleen of samen met een of meer van de andere producten in de JACOB JENSEN™ Weerstation serie worden gemonteerd.

Plaatsen en vervangen van batterijen

Voor de unit zijn 4 "AAA" batterijen vereist. (De batterijen zijn inbegrepen en al geplaatst.) Verwijder de lege batterijen als het "batterij" symbool verschijnt, en plaats of vervang de batterijen als volgt:

1. open het batterijdeksel op de achterzijde van de unit,
2. breng de batterijen aan zoals in de batterijhouder door de pool-symbolen (+/-) staat aangegeven,
3. zet het batterijdeksel weer terug.

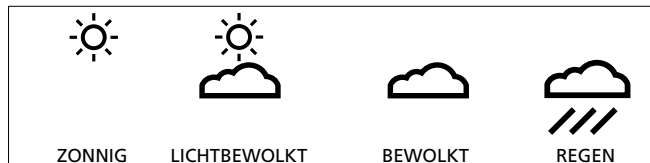
Let op: Als de batterijen vervangen zijn, zal heel het display gedurende ca. 3 seconden verschijnen en het volgende tonen:

- a. de weersvoorspelling toont lichtbewolkt (gesymboliseerd door een zon met wolken),
- b. de barometerdruk toont de actuele registratie.

Het duurt ongeveer 24 uur voordat de unit de barometrische drukgegevens geaccumuleerd heeft. Totdat deze tijd is verstreken, kan het gebeuren dat de weersvoorspellingsymbolen niet overeenkomen met het weer bij u.

De weersvoorspellingssymbolen aflezen

Uw digitale barometer spoort wijzigingen in de barometrische druk, en op het LCD verschijnt het symbool dat de weersvoorspelling weergeeft voor de navolgende ongeveer 12-24 uur voor een gebied met een radius van ongeveer 30-50 kilometer.

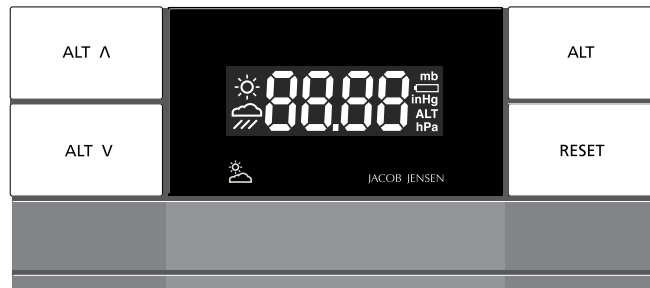


Belangrijk

1. De betrouwbaarheid van de weersvoorspelling, die uitsluitend is gebaseerd op tendensen in de druk, ligt rond de 70-75 procent en u kunt ons dan ook niet aansprakelijk stellen voor het eventuele ongemak van een onnauwkeurige weersvoorspelling.
2. Het is mogelijk dat de symbolen niet de weeromstandigheden van dit moment weergeven. De symbolen geven de komende weersgesteldheid weer.
3. Een "zonnige" weersvoorspelling voor de nacht betekent mooi helder weer.
4. Mist is een weersgesteldheid die niet afhankelijk is van de luchtdruk en kan derhalve ook niet voorspeld worden.

Over het instellen van de hoogte

- 1 Om de plaatselijke barometrische druk te registreren moet de hoogte-instelling op nul worden gezet.
2. Om de barometrische druk op zeeniveau te registreren moet de hoogte-instelling op plaatselijke hoogte worden gezet (maximum hoogte voor registratie barometrische druk: 2.000 meter). De waarde gebaseerd op zeeniveau wordt wereldwijd op de weerkaarten gebruikt en verdient de aanbeveling.



De hoogte instellen

1. Hou de ALT knop gedurende 2 seconden ingedrukt. De "ALT" indicator verschijnt met een knipperende hoogte-instelling (weergegeven in meter). Verhoog/verlaag de hoogte met sprongen van 10 meter door op ALT \wedge of ALT \vee te drukken. Hou ALT \wedge of ALT \vee ingedrukt om het instellen sneller te laten verlopen.
2. Druk voor de tweede keer op de ALT knop om de hoogte in te stellen. Als u dit gedaan heeft, zal de vorige drukregistratie opnieuw verschijnen. Als de hoogte gewijzigd is, zal de "ALT" indicator knipperen (gedurende 15 minuten) totdat een nieuwe registratie plaatsvindt en de aangegeven drukregistratie voor de nieuwe hoogte compenseert.

Let op: Nadat de hoogte is bijgesteld zal de barometer ongeveer 24 uur nodig hebben om met een zoals hierboven beschreven, betrouwbare voorspelling te kunnen komen.

De druk-eenheid instellen

Gebruik de schakelaar in het batterijvak van de barometer om te kiezen tussen mb/hPa of inHg. Zet de schakelaar op de druk-eenheid die u verkliest.

De RESET knop

Druk één keer op de RESET knop als het apparaat niet goed werkt. Nadat u op de RESET knop heeft gedrukt, moet u herhalen wat onder "De hoogte instellen" staat vermeld. (Deze knop alleen indrukken als het echt nodig is!)

Attentie : deze producten zijn voorzien van LCD (Liquid Crystal Display). En moeten voor optimale leesbaarheid op een goed verlichte plaats worden gezet.

Onderhoud

De volgende richtlijnen zullen u helpen bij het onderhoud van de JACOB JENSEN™ Barometer zodat u er jarenlang plezier van zult hebben.

1. Hou de barometer altijd droog. Als het nat wordt, onmiddellijk afdrogen. Vloeistoffen kunnen mineralen bevatten die de elektronische circuits kunnen corroderen.
2. Gebruik en bewaar de barometer onder normale temperaturen. Extreme temperaturen kunnen de levensduur van de elektronische componenten verkorten, de batterijen beschadigen en de kunststofdelen vervormen of smelten.
3. Behandel de barometer voorzichtig. Als hij valt, kunnen de kringloopplaten beschadigen waardoor hij defect kan raken.
4. Hou de barometer vrij van stof en vuil om een vroegtijdige slijtage van de onderdelen te vermijden.

5. Maak de barometer schoon door hem met een zachte doek af te vegen. Gebruik geen agressieve chemicaliën, reinigende oplosmiddelen of sterke schoonmaakmiddelen om de barometer schoon te maken.
6. Gebruik uitsluitend nieuwe batterijen van de vereiste afmeting en het vereiste type. Verwijder altijd oude en zwakke batterijen aangezien ze chemicaliën kunnen lekken en het product hierdoor kunnen beschadigen.
7. Aanpassen of knoeien met de inwendige componenten van de barometer kan tot defecten leiden en de garantie ongeldig maken.

Specificaties

Bedrijfstemperatuur	: 0° C tot +55° C (+32° F tot +131° F)
Meetbereik druk	: 795 tot 1050 mb/hPa (23,48 tot 31,01 inHg)
Hoogtecompensatie voor registratie barometrische druk	: -100 tot 2.000 meter
Drukdisplay oplossing	: 1 mb/hPa (0,03 inHg)
Controlecyclus druk	: 15 minuten
Voedingsbron	: Vier UM-4 of "AAA" batterijen
Levensduur batterij	: Ca. 1 jaar
Afmetingen	: 140 x 62 x 22 mm
Gewicht	: 133 g

Afvoeren van afval

Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugname en verwerking van oude apparaten. Vraag uw specialzaak om actuele informatie over het afvoeren van afval.



- De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.
- De producent en leveranciers zijn op geen enkele wijze aansprakelijk voor enige schade, kosten, winstverlies of enige andere schade ten gevolge van gebruik van dit product.

Congratulations on the purchase of your new JACOB JENSEN™ Barometer. The Barometer is designed in Denmark by Jacob Jensen, whose products have gained international recognition for their original, simple and classic design. Jacob Jensen has received around 100 prizes from around the world and has 19 products included in The Design Study Collection and The Design Collection of The Museum of Modern Art in New York.

The JACOB JENSEN™ Barometer is an electronic barometer that shows the barometric pressure and a weather forecast. Weather forecast indication shows Sunny, Slightly Cloudy, Cloudy and Rainy. The units of pressure mb/hPa or inHg may be selected. The Barometer can either stand on its own or it can be mounted directly on the wall using a JACOB JENSEN™ Mounting Plate. The Barometer can also be mounted on a JACOB JENSEN™ Weather Station Stand. The Barometer can either be mounted on its own or together with one or more products from the JACOB JENSEN™ Weather Station range.

Replacing the batteries

The unit uses 4 “AAA” size batteries. (The batteries are included and already installed). When the “battery” symbol appears, follow these steps to replace the exhausted batteries :

1. Open the battery cover on the back of the unit.
2. Install the batteries as indicated by the polarity symbols (+/-) marked inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover.

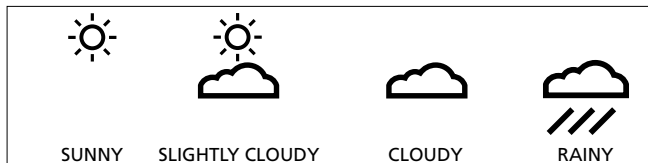
Note: After replacing the batteries, the full display will appear for approx. 3 seconds, and then show the following:

- a. Weather forecast shows Slightly Cloudy (indicated by a sun symbol and clouds).
- b. Barometric pressure shows the current reading.

The unit takes about 24 hours to accumulate the barometric pressure data. Until this time has elapsed, the weather forecast symbols shown may not reflect a valid weather forecast for your area.

How to read the weather forecast symbols

Your digital Barometer detects changes in barometric pressure and the LCD displays the weather symbols which indicate the weather forecast for the next 12-24 hours approx., for an area with a radius of approx. 30-50 kilometres.

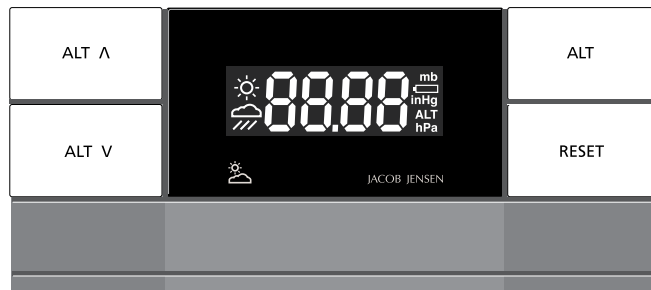


Important

1. The reliability of a weather forecast based only on trends in pressure is about 70-75 per cent and thus we cannot be held responsible for any inconvenience caused by an inaccurate weather forecast.
2. The weather forecast symbols may not reflect the current weather conditions. The symbols are indicating future weather conditions.
3. A “Sunny” forecast for the night-time indicates fine clear weather.
4. Fog is not a weather condition related to air pressure and cannot be forecasted.

About altitude setting

1. To obtain the local barometric pressure reading, the altitude setting must be set to zero.
2. To obtain the barometric pressure reading at Sea Level, the altitude setting must be set to the local altitude (maximum altitude for function : 2000 m.). This value, based on sea level, is actually used in weather charts worldwide and is to be recommended.



How to set the altitude

1. Press and hold the ALT button for 2 seconds. The "ALT" indicator is shown with the altitude setting flashing (display in metres). Increase/decrease the altitude in increments of 10 metres by pressing ALT \wedge or ALT \vee . Press and hold ALT \wedge or ALT \vee to alter the setting more quickly.
2. Press the ALT button a second time to set the altitude. When this is done, the previous pressure display will reappear. If the altitude has been changed, the "ALT" indicator will flash (for up to 15 minutes) until a new reading takes place and the indicated pressure reading compensates for the new altitude.

Note: After adjusting the altitude, the barometer needs approx. 24 hours to show a reliable forecast as described above.

How to select the unit of pressure

The switch in the battery compartment of the Barometer is used to select either mb/hPa or inHg. Set the switch to your preferred unit of pressure.

The RESET button

If the unit does not work properly, push the RESET button once. After pushing the RESET button, you have to repeat the steps in the section "How to set the altitude". (Only press this button if really necessary!)

Please note that the display on the products is a LCD (Liquid Crystal Display) and for optimum readability of the display, the product must be placed in a location with good lighting.

Maintenance

The following guidelines will help you to care for your JACOB JENSEN™ Barometer so you can enjoy using it for many years:

1. Keep the Barometer dry at all times. If it becomes wet, wipe it dry immediately. Liquids can contain minerals that might corrode the electronic circuits.
2. Use and store the Barometer only under normal temperatures. Temperature extremes can shorten the life of electronic components, damage batteries and distort or melt plastic parts.
3. Handle the Barometer gently and with care. Dropping it can damage circuit boards and cause the Barometer to malfunction.
4. Keep the Barometer away from dust and dirt, to avoid the premature wear of parts.
5. Clean the Barometer by wiping with a soft cloth. Do not use aggressive chemicals, cleaning solvents or strong detergents to clean the Barometer.

6. Use only fresh batteries of the required size and type. Always remove old or weak batteries as they might leak chemicals that will destroy the product.
7. Modifying or tampering with the internal components of the Barometer may cause malfunction and will invalidate the warranty.

Specifications

Operating temperature	: 0° C to +55° C (+32° F to +131° F)
Pressure measuring range	: 795 to 1050 mb/hPa (23.48 to 31.01 inHg)
Altitude compensation for barometric pressure reading	: -100 to 2000 metres
Pressure display resolution	: 1 mb/hPa (0.03inHg)
Pressure sampling cycle	: 15 minutes
Power source	: Four UM-4 or "AAA" size batteries
Battery life	: Approx. 1 year
Dimensions	: 140 x 62 x 22 mm
Weight	: 133 g

Disposal

This appliance is labelled in accordance with European directive 2002/96/EG concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your dealer about current means of disposal.



- The contents of this manual are subject to change without notice.
- The manufacturer and its suppliers accept no liability whatsoever for any damage, expense, loss of profits or any other damage incurred as a result of using this product.

Herzliche Glückwünsche zu Ihrem neuen JACOB JENSEN™ Barometer. Das Barometer wurde in Dänemark von Jacob Jensen entworfen. Produkte von Jacob Jensen werden international für deren einmalige und klare Formen anerkannt und gepriesen. Jacob Jensen hat weltweit mehr als 100 Auszeichnungen erhalten und allein 19 Produkte sind Teil der "Design Study Collection" sowie der "Design Collection" des "Museum of Modern Art" in New York.

Das JACOB JENSEN™ Barometer ist ein elektronisches Barometer das den barometrischen Luftdruck sowie eine Wettervorhersage anzeigt. Die Vorhersage wird über Symbole angezeigt (Sonnig, Leicht Bewölkt, Bewölkt und Regnerisch). Die Masseinheit des Luftdruckes ist wählbar (hPa/mb oder inHg). Das Barometer kann freistehen oder entweder direkt oder mit Hilfe einer Montageplatte an der Wand montiert werden. Alleine oder kombiniert mit anderen Geräten aus der JACOB JENSEN™ Wetterstationslinie können Sie ihn auch auf dem JACOB JENSEN™ Wetterstationständer montieren.

Batterien einlegen / wechseln

Das Gerät wird mit 4 Batterien der Grösse "AAA" betrieben (bei einem neuen Gerät sind die Batterien bereits montiert). Bitte gehen Sie folgendermassen vor, um die Batterien einzulegen oder zu wechseln:

1. Deckel des Batteriebaus an der Rückseite des Gerätes abnehmen.
2. Batterien einlegen, dabei sorgfältig auf die Polarität (+/-) achten (die Polarität ist im Batteriefach markiert).
3. Batteriefach wieder schliessen.

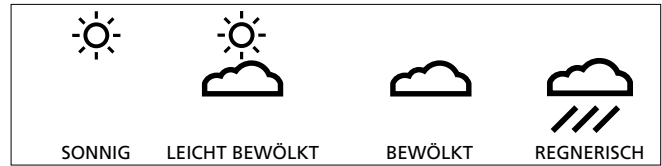
Bitte beachten Sie: Nach dem einsetzen neuer Batterien, wird das Gerät kurz alle Segmente der Anzeige aktivieren. Danach wird

- a. die Vorhersage "Leicht Bewölkt" gezeigt (Wolke mit Sonne).
- b. Der Luftdruck zeigt den aktuellen Wert ohne Höhenkompensation.

Das Gerät braucht ca. 24 Stunden ununterbrochene Messdaten um eine verlässliche Wettervorhersage für Ihren Ort zu machen.

Funktion der Wettervorhersage

Ihr digitales Barometer misst in regelmässigen Abständen den barometrischen Druck am Standort des Gerätes. Druck-Wechsel und -Trends werden verarbeitet und auf der Anzeige zu einer Vorhersage mittels Symbolen umgesetzt, die eine wahrscheinliche Wetterentwicklung für die kommenden 12-24 Stunden in einem Umkreis von ca. 30-50 km anzeigt.



Wichtig

1. Die Verlässlichkeit der auf dem Luftdruck basierenden Vorhersage liegt bei etwa 70-75%. Für mögliche fehlerhafte Vorhersagen und allfällige Folgen können wir deshalb nicht verantwortlich gemacht werden
2. Die Symbole zeigen grundsätzlich nicht den aktuellen Wetterzustand. Die Symbole sind als Vorhersage in die Zukunft zu verstehen
3. "Sonnig" während der Nacht heisst "wolkenfreier Himmel"
4. Nebel ist nicht eine Funktion des Luftdruckes und somit nicht vorhersehbar

Höheneinstellung

1. Um den lokalen barometrischen Luftdruck zu messen, belassen Sie die Höheneinstellung auf null
2. Um den barometrischen Druck auf Meereshöhe zu beziehen, haben Sie die Möglichkeit, Ihre lokale Höhe über Meer einzugeben (Einwandfreie Funktion nur bis zu einer maximalen Höhe von 2000 Metern). Dies erlaubt es Ihnen, Ihren lokalen Luftdruck mit internationalen Isobaren Karten zu vergleichen. Solche Karten beziehen sich immer auf Meereshöhe. Wir empfehlen diese Einstellung.



Wie stelle Ich die lokale Höhe über Meer ein ?

1. Drücken Sie den ALT Knopf während ca. 2 Sekunden bis der Text "ALT" in der Anzeige erscheint mit dem blinkenden einzustellenden Wert der Höhe über Meer in Metern. Erhöhen resp. verkleinern Sie den Wert über die Taste ALT \wedge resp. ALT \vee in Schritten von 10 Metern. Wenn Sie die jeweilige ALT \wedge / \vee Taste gedrückt halten, verändert sich der Wert rascher.
2. Sobald Sie die gewünschte Höhe eingestellt haben, drücken die ALT Taste ein weiteres Mal. Damit ist die Höhe eingestellt und Ihre vorherige Druckangabe wird wieder erscheinen. Haben Sie die Höheneinstellung tatsächlich verändert, blinkt jetzt der ALT Text in der Anzeige bis zum nächsten Messzyklus (max. ca. 15 Minuten). Danach wird der blinkende ALT Text verschwinden und die Druckangabe wird dann den auf Ihren Standort kompensierter Wert anzeigen.

Achtung: Nach dieser Höhenkorrektur braucht das Barometer ca. 24 Stunden ununterbrochene Messdaten um eine wie oben erklärte verlässliche Wettervorhersage für Ihren Ort zu machen.

Wahl der Druckeinheit

Im Batteriefach befindet sich ein Schiebeschalter mit dem Sie die von Ihnen bevorzugte Druckeinheit hPa (resp. mb) oder inHg wählen können.

Der RESET Knopf

Sollte das Gerät eine Fehlfunktion aufweisen, können Sie den RESET Knopf drücken. Da dies den Rechner neu startet und alle Daten verloren gehen, müssen Sie, insofern Sie dies wünschen, die Höheneinstellung neu vornehmen. Drücken Sie deshalb diesen Knopf nur wenn nötig.

Bitte beachten Sie, daß die Displays der Wetterstationskomponenten LCD Anzeigen besitzen. Um optimale Ablesbarkeit zu gewährleisten, sollte die Wetterstation nur an gut beleuchteten Plätzen aufgestellt werden.

Pflege des Gerätes

Wenn Sie folgende Empfehlungen beachten, wird Ihr JACOB JENSEN™ Barometer über viele Jahre einwandfrei funktionieren.

1. Halten Sie das Gerät immer trocken. Sollte das Gerät einmal nass werden, trocknen Sie es bitte sofort. Flüssigkeiten können die Elektronik beschädigen
2. Achten Sie auf die Umgebungstemperatur des Gerätes. Extreme Temperaturen können Batterien, Plastikteile und die Elektronik funktionell und optisch schädigen.
3. Behandeln Sie das Gerät mit der üblichen Vorsicht. Mechanische Schocks (z.B. fallenlassen) können Defekte verursachen.

4. Schmutz und Staub führen zu einer schnelleren Alterung der Teile.
5. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und saugfähigen Tuch. Benützen Sie bitte keine aggressiven Putzmittel, Lösungsmittel und andere Chemikalien.
6. Benützen Sie bitte nur neue Batterien des spezifizierten Typs. Alte und schwache Batterien sind zu ersetzen da diese auslaufen könnten und dem Gerät wie eventuell auch Ihren Möbeln schweren Schaden zufügen.
7. Jegliches öffnen des Gerätes und anderweitige mechanische Manipulationen am Gerät, ausser der hier beschriebenen, führen zu einem sofortigen Erlöschen sämtlicher Garantieansprüche.

Spezifikationen

Betriebstemperatur	: 0° bis +55° C (+32° bis +131°F)
Druckmessbereich	: 795 bis 1050 hPa (mb) (23.48 bis 31.01 inHg)
Höheneinstellung	: von -100m bis +2000 Meter
Auflösung der Druckanzeige	: 1 hPa / mb (0.03 inHg)
Messzyklus	: 15 Minuten
Spannungsversorgung	: Vier UM3 (AAA) Batterien zu 1.5V
Batterielebensdauer	: ca. 1 Jahr
Abmessungen	: 140 x 62 x 22 mm
Gewicht	: 133 g

Entsorgung

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor. Über aktuelle Entsorgungswege bitte beim Fachhändler informieren.



- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann jederzeit ohne Voranmeldung geändert werden.
- Der Hersteller und seine Untertierlieferanten lehnen jede Haftung ab für jeden Schaden der durch den Gebrauch des Gerätes entstehen könnte.

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau Baromètre JACOB JENSEN™. Ce baromètre a été conçu au Danemark par Jacob Jensen, dont les créations connaissent un succès international par leur design original, simple et classique. Jacob Jensen a reçu une centaine de prix du monde entier et 19 de ses créations ont leur place au Musée d'Art Moderne de New York, au sein des collections "Design Study" et "Design".

Le Baromètre JACOB JENSEN™ est un baromètre électronique qui indique la pression barométrique et propose une prévision météorologique. Les indications météorologiques se présentent sous différentes formes: Soleil, Peu Nuageux, Nuageux et Pluie. Il est possible de choisir deux unités de pression : mb/hPa ou inHg. Le Baromètre peut tout simplement être posé, ou bien fixé au mur grâce à la Plaque de Fixation JACOB JENSEN™. Il peut également être monté sur le Présentoir Météo JACOB JENSEN™. Vous pouvez monter le baromètre seul ou accompagné d'autres accessoires de la gamme Station Météo de JACOB JENSEN™.

Installation et remplacement des piles

L'appareil fonctionne avec 4 piles "AAA" (elles sont incluses et déjà installées). Si le symbole "pile" s'affiche, remplacer les piles usagées et suivre ces instructions pour installer ou remplacer les piles :

1. Ouvrir le compartiment à piles au dos de l'appareil.
2. Installer les piles suivant les symboles de polarité (+/-) indiqués à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Refermer le compartiment à piles.

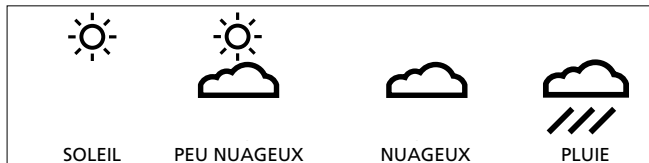
Remarque: après avoir remplacé les piles, toutes les indications s'afficheront pendant environ 3 secondes, puis :

- a. La prévision météorologique indiquera un temps Peu Nuageux (un soleil et des nuages).
- b. La pression barométrique affichera les indications en cours.

L'appareil prend environ 24 heures pour accumuler les données de pression barométriques. Avant 24 heures, les indications météorologiques ne correspondront peut-être pas à la situation exacte de votre zone.

Comment lire les symboles de prévision météorologiques

Votre baromètre digital détecte les changements de pression atmosphériques et l'écran à cristaux liquides affiche les symboles indiquant le temps qu'il fera dans les 12 à 24 heures, dans une zone dont le rayon est de 30 à 50 km.



Important:

1. La fiabilité de la prévision météorologique basée sur des tendances barométriques est de 70 à 75 pour cent; nous ne pouvons donc être tenus responsables d'un quelconque désagrément survenant à la suite d'une prévision inexacte.
2. Les symboles météorologiques peuvent ne pas refléter les conditions actuelles. Ces symboles indiquent les prévisions météorologiques futures.
3. Une prévision ensoleillée pour la nuit indique un temps sec et dégagé.
4. Le brouillard n'est pas une situation météorologique dépendant de la pression atmosphérique et ne peut donc pas être prévue.

Le réglage de l'altitude

1. Pour mesurer la pression atmosphérique locale, l'altitude doit être réglée à zéro.
2. Pour mesurer la pression atmosphérique au niveau de la mer, l'altitude doit être réglée pour correspondre au niveau local (la baromètre marche jusqu'à un maximum d'altitude en 2000 mètres). Cette valeur, basée sur le niveau de la mer, est utilisée sur les cartes météorologiques dans le monde entier et est fortement recommandée.



Comment régler l'altitude

1. Tenir le bouton ALT appuyé pendant 2 secondes. L'indicateur "ALT" s'affiche et le réglage de l'altitude (en mètres) clignote. Augmenter ou réduire l'altitude par paliers de 10 mètres en appuyant sur ALT \wedge ou ALT V. Tenir les boutons ALT \wedge ou ALT V appuyés pour modifier le réglage plus rapidement.
2. Rappuyer sur ALT une deuxième fois pour confirmer l'altitude. Ensuite, le précédent affichage de pression s'affichera. Si l'altitude a été modifiée, l'indicateur "ALT" clignotera (pendant environ 15 minutes) jusqu'à ce qu'une nouvelle mesure se fasse et que l'indicateur de pression compense cette nouvelle altitude.

Remarque: après avoir réglé l'altitude, le baromètre prendra environ 24 heures pour indiquer une prévision fiable comme décrite ci-dessus.

Comment sélectionner les unités de pression

Le bouton à l'intérieur du compartiment à piles sert à sélectionner soit mb/hPa soit inHg. Sélectionner l'unité de pression souhaitée.

Le bouton "RESET"

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyer une fois sur le bouton RESET. Après avoir appuyé, répéter les instructions de la section "Comment régler l'altitude" (n'appuyer sur ce bouton que si c'est vraiment nécessaire!).

Veillez noter que l'écran de nos produits est à cristaux liquides (LCD). Afin d'obtenir la meilleure lecture de cet écran notre produit doit être placé dans un endroit bien éclairé.

Entretien

Les instructions suivantes vous aideront à prendre soin de votre Baromètre JACOB JENSEN™ et de profiter de votre appareil pendant de nombreuses années:

1. Le baromètre doit toujours rester au sec. S'il est mouillé, le sécher tout de suite avec un chiffon. Certains liquides contiennent des minéraux pouvant provoquer la corrosion des circuits électroniques.
2. Utiliser et conserver le baromètre dans des conditions de température normales. Les températures extrêmes peuvent abîmer les composants électroniques et les piles, et déformer ou faire fondre les éléments en plastique.
3. Manier votre baromètre avec soin. Une chute peut endommager les circuits et entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
4. Protéger le baromètre de la poussière et de la saleté afin de prévenir une usure trop rapide des composants.
5. Nettoyer le baromètre en l'essuyant avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits chimiques, de solvants ou de détergents puissants.

6. N'utiliser que des piles neuves de la taille et du type prévus. Toujours ôter les piles anciennes ou usagées pour éviter les fuites chimiques qui pourraient détruire l'appareil.
7. Toute modification ou manipulation des composants internes du baromètre peut modifier son bon fonctionnement et entraînera aussitôt l'annulation de la garantie.

Caractéristiques

Température d'utilisation	: 0° C à +55° C (+32° F à +131° F)
Mesure de pression	: 795 à 1050 mb/hPa (23,48 à 31,01 inHg)
Compensation d'altitude pour la mesure atmosphérique	: -100 à 2000 mètres
Résolution de l'affichage de la pression	: 1 mb/hPa (0,03inHg)
Cycle de mesure de pression	: 15 minutes
Alimentation	: Quatre piles UM-4 ou "AAA"
Durée de vie des piles	: Environ 1 an
Dimensions	: 140 x 62 x 22 mm
Poids	: 133 g

Mise au rebut

Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2002/96/EG relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE). La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE. Pour connaître les circuits actuels de mise au rebut, veuillez consulter votre revendeur.



- Le contenu de ce manuel peut changer sans préavis.
- Le fabricant et ses fournisseurs ne peuvent être tenus responsables pour tout dommage, frais, perte de profits ou tout autre dommage résultant de l'utilisation de ce produit.

Felicitaciones por la compra de su nuevo Barómetro JACOB JENSEN™. Este Barómetro ha sido diseñado en Dinamarca por Jacob Jensen, cuyos productos han obtenido reconocimiento internacional por su diseño original, sencillo y clásico. Jacob Jensen ha recibido unos 100 premios en todo el mundo, y 19 de sus productos están incluidos en la Design Study Collection y en la Colección de Diseño del Museo de Arte Moderno de Nueva York.

El Barómetro JACOB JENSEN™ es un barómetro electrónico que muestra la presión atmosférica y un pronóstico del tiempo. El pronóstico del tiempo indica soleado, levemente nublado, nublado y lluvioso. Pueden seleccionarse las unidades de presión mb/hPa o inHg. El Barómetro se sostiene por sí mismo o montarse directamente en la pared por medio de una Placa de Montaje JACOB JENSEN™. También puede montarse en un Soporte de Estación Meteorológica JACOB JENSEN™. El Barómetro puede montarse solo o junto con uno o más productos de la línea de estaciones meteorológicas JACOB JENSEN™.

Instalación y reemplazo de las baterías

La unidad utiliza 4 baterías tamaño "AAA". (Las baterías están incluidas e instaladas.) Si aparece el símbolo "batería", retire las baterías gastadas y lleve a cabo los siguientes pasos para instalar o reemplazar las baterías:

1. Abra la tapa del compartimiento de las baterías ubicado en el dorso de la unidad.
2. nstale las baterías tal como lo indican los símbolos de polaridad (+/-) marcados dentro del compartimiento de las baterías.
3. Vuelva a colocar la tapa.

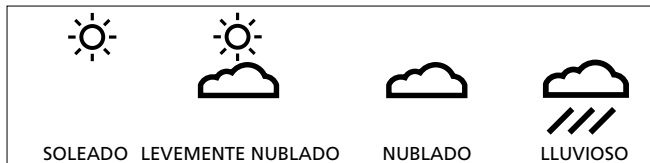
Nota: Una vez reemplazadas las baterías, aparecerá el visualizador completo durante unos 3 segundos y luego mostrará lo siguiente:

- a. El pronóstico del tiempo indica levemente nublado (se indica con el símbolo de un sol y nubes).
- b. La presión barométrica muestra la medición actual.

La unidad tarda aproximadamente 24 horas en acumular los datos de la presión barométrica. Hasta tanto no se haya cumplido ese lapso, es posible que los símbolos del pronóstico del tiempo no reflejen un pronóstico válido para su área.

Como leer los símbolos del pronóstico del tiempo

Su Barómetro digital detecta cambios en la presión atmosférica y el LCD visualiza los símbolos del tiempo que indican el pronóstico para las próximas 12 a 24 horas aproximadamente, para un área de un radio de unos 30 a 50 kilómetros.



Importante

1. La fiabilidad de un pronóstico del tiempo basado solamente en tendencias de la presión es de alrededor del 70 al 75 por ciento y, por lo tanto, no nos hacemos responsables por ninguna inconveniencia causada por un pronóstico inexacto.
2. Los símbolos del pronóstico del tiempo pueden no reflejar las condiciones meteorológicas actuales. Los símbolos indican condiciones futuras.
3. Un pronóstico "soleado" para la noche indica buen tiempo despejado.
4. La niebla no es una condición meteorológica relacionada con la presión del aire y no puede pronosticarse.

Acerca del ajuste de la altitud

1. Para obtener la medición de la presión barométrica local, se debe ajustar la altitud a cero.
2. Para obtener la medición de la presión barométrica al nivel del mar, se debe ajustar la altitud según la altitud local (altitud máxima para su correcto funcionamiento: 2000 m.). Este valor, basado en el nivel del mar, se utiliza en los mapas meteorológicos en el mundo entero y se recomienda su uso.



Como ajustar la altitud

1. Pulse el botón ALT y manténgalo pulsado durante 2 segundos. Se muestra el indicador "ALT" y destella el ajuste de altitud (se visualiza en metros). Aumente/reduzca la altitud en incrementos de 10 metros pulsando ALT \wedge o ALT \vee . Pulse y mantenga pulsado ALT \wedge o ALT \vee para alterar el ajuste con mayor rapidez.
2. Pulse el botón ALT por segunda vez para ajustar la altitud. Una vez hecho esto, reaparecerá la presión previa en el visualizador. Si la altitud ha cambiado, el indicador "ALT" destellará (hasta 15 minutos) hasta que tenga lugar una nueva medición y la medición de presión indicada se ajuste a la nueva altitud.

Nota: Una vez ajustada la altitud, el barómetro necesita aproximadamente 24 horas para mostrar un pronóstico fiable, tal como quedó descrito anteriormente.

Como seleccionar la unidad de presión

El interruptor ubicado en el compartimiento de las baterías del Barómetro se utiliza para seleccionar mb/hPa o inHg. Coloque el interruptor en la unidad de presión que prefiera.

El boton de reposicion

Si la unidad no funciona correctamente, pulse el botón RESET una vez. Una vez pulsado el botón RESET, debe repetir los pasos de la sección "Cómo ajustar la altitud". (¡Sólo pulse este botón en caso realmente necesario!)

La pantalla esta fabricada en cristal LCD (Display de Cristal Líquido). Para una lectura óptima de la pantalla es necesario colocarla en un lugar con buena iluminación.

Mantenimiento

Las siguientes pautas lo ayudarán a cuidar su Barómetro JACOB JENSEN™ para que pueda disfrutar de sus servicios durante muchos años.

1. Mantenga seco el Barómetro en todo momento. Si se moja, séquelo de inmediato. Los líquidos pueden contener minerales capaces de corroer los circuitos eléctricos.
2. Utilice y almacene el Barómetro sólo a temperaturas normales. Las temperaturas extremas pueden acortar la vida de los componentes electrónicos, dañar las baterías y distorsionar o derretir las piezas de plástico.
3. Maneje el Barómetro con cuidado. Una caída puede dañar las tarjetas de circuitos y producir un funcionamiento defectuoso.
4. Mantenga el Barómetro libre de polvo y suciedad para evitar un desgaste prematuro de las piezas.

5. Limpie el Barómetro con un trapo suave. No use productos químicos agresivos, disolventes de limpieza o detergentes fuertes para limpiar el Barómetro.
6. Utilice solamente baterías nuevas del tamaño y tipo requerido. Retire siempre las baterías viejas o débiles ya que pueden gotear productos químicos que destruyan el producto.
7. La modificación o la manipulación indebida de los componentes internos del Barómetro puede causar un funcionamiento defectuoso e invalidará la garantía.

Especificaciones

Temperatura de operación	: 0° C a +55° C (+32° F a +131° F)
Alcance de medición de presión	: 795 a 1050 mb/hPa (23,48 a 31,01 inHg)
Compensación de altitud para medición de presión barométrica	: -100 a 2.000 metros
Resolución visualización de presión	: 1 mb/hPa (0,03inHg)
Ciclo de muestreo de presión	: 15 minutos
Fuente de energía	: Cuatro baterías tamaño UM-4 ó "AAA"
Duración de las baterías	: Aprox. 1 año
Dimensiones	: 140 x 62 x 22 mm
Peso	: 133 g

Consejos para la eliminación de embalajes y el desguace de aparatos usados

Este aparato cumple con la Directiva europea 2002/96/EG sobre aparatos eléctricos y electrónicos identificada como (waste electrical and electronic equipment - WEEE). La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos. Solicite una información detallada sobre las vías actuales para la eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.



- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin aviso previo.
- Los fabricantes y sus suministradores no aceptan responsabilidad alguna por daños, gastos, pérdidas de ganancia o cualquier otro daño producido a causa del uso de este producto.

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo Barometro JACOB JENSEN™. Il barometro è stato disegnato in Danimarca da Jacob Jensen, i cui prodotti hanno ottenuto il riconoscimento internazionale per il loro design semplice, classico e originale. Jacob Jensen ha vinto più di 100 premi in tutto il mondo e 19 delle sue opere figurano nella Design Collection e nella Design Study Collection del Museum of Modern Art di New York.

Il Barometro JACOB JENSEN™ è un barometro elettronico che indica la pressione atmosferica e l'andamento meteorologico. L'andamento meteorologico è rappresentato attraverso quattro icone che indicano tempo Sereno, Poco Nuvoloso, Coperto e Pioviggia. Si può scegliere tra due unità di misurazione della pressione: in mb/hPa oppure in Hg. Il Barometro può essere posizionato sia in piedi su di un ripiano, che appeso alla parete con l'apposita placca di montaggio JACOB JENSEN™. Il barometro può anche essere montato sul piedistallo per Stazione meteorologica JACOB JENSEN™, da solo o insieme agli altri componenti della Stazione meteorologica JACOB JENSEN™.

Sostituzione delle batterie

L'unità funziona con 4 pile tipo "AAA". (Al momento dell'acquisto, le batterie sono incluse e sono già montate nell'unità.) Quando compare il simbolo "batteria", per sostituire le batterie scariche seguire le istruzioni riportate qui sotto:

1. Aprire il coperchio dello scomparto batterie sul retro dell'unità.
2. Installare le batterie seguendo l'indicazione di polarità riportata all'interno dello scomparto (+/-).
3. Richiudere il coperchio.

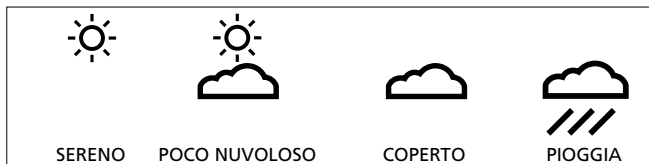
Nota: dopo aver inserito le batterie, tutti i segmenti luminosi del display si illumineranno per circa 3 secondi, dopodiché compariranno le seguenti visualizzazioni:

- a. La tendenza climatica indicherà Poco nuvoloso (rappresentato dall'icona del sole e una nuvola).
- b. La pressione atmosferica indicherà la rilevazione della pressione corrente.

L'unità avrà bisogno di circa 24 ore per immagazzinare i dati sull'andamento della pressione barometrica. Finché non sarà trascorso tale intervallo di tempo, il simbolo della tendenza climatica potrà non riflettere l'effettivo andamento meteorologico della vostra zona.

Come interpretare i simboli dell'andamento climatico

Il vostro Barometro digitale rileva i cambiamenti della pressione barometrica che vengono poi tradotti in icone indicanti le previsioni meteorologiche per le successive 12-24 ore in un'area compresa all'interno di un raggio di circa 30-50 chilometri.

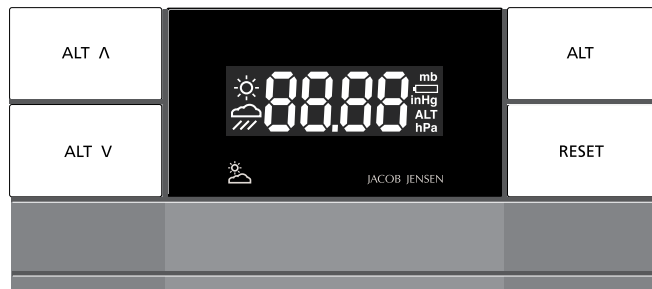


Importante

1. L'affidabilità di previsioni meteorologiche basate esclusivamente sulla tendenza della pressione atmosferica è di circa il 70-75% per cui non ci possiamo ritenere in alcun modo responsabili per inconvenienti causati da previsioni inesatte.
2. Le icone dell'andamento climatico possono non corrispondere alla situazione climatica in corso. Le icone indicano infatti la previsione di una situazione futura.
3. L'icona del sole indica, per le ore notturne, condizioni di tempo sereno e di alta pressione.
4. La nebbia è un fenomeno meteorologico non collegato alla pressione atmosferica e pertanto non può essere prevista.

A proposito di altitudine

1. Se si desidera avere la rilevazione della pressione atmosferica locale, il valore dell'altitudine deve essere impostato a zero.
2. Se si desidera conoscere la rilevazione della pressione atmosferica a livello del mare, il valore dell'altitudine deve essere impostato sull'altitudine del luogo in cui si trova (massima altitudine per il funzionamento 2000 m.). Il valore a livello del mare è quello usato nelle carte meteorologiche in tutto il mondo ed è il metodo di rilevazione consigliato.



Come impostare l'altitudine

1. Tenere premuto per 2 secondi il pulsante ALT. L'indicatore ALT mostrerà l'impostazione corrente dell'altitudine (in metri) lampeggiante. Per modificare l'impostazione dell'altitudine premere il tasto ALT \wedge (aumenta di 10 metri in 10 metri) oppure ALT V (diminuisce di 10 metri in 10 metri). Per far modificare il dato più velocemente tenere il tasto premuto fisso.
2. Premere il pulsante ALT una seconda volta per confermare l'impostazione. A questo punto, ricomparirà il dato di pressione precedentemente visualizzato. Se l'altitudine è stata modificata, l'indicatore ALT lampeggerà (per un tempo massimo di 15 minuti) finché non sarà stata effettuata una nuova rilevazione della pressione basata sulla nuova impostazione di altitudine.

Nota: ogni volta che viene modificata l'impostazione dell'altitudine il barometro avrà bisogno di circa 24 ore prima di poter nuovamente fornire una previsione meteorologica affidabile, come già detto sopra.

Come selezionare l'unità di pressione

Per scegliere tra le unità di misurazione della pressione mb/hPa o inHg utilizzare il commutatore situato all'interno dello scomparto batterie del Barometro.

Pulsante di RESET

Se l'unità non funziona correttamente, premere una volta il pulsante RESET. Dopo aver premuto questo pulsante, bisognerà ripetere le operazioni indicate nella sezione "Come impostare l'altitudine". (Premere questo pulsante solo se veramente necessario!)

Attenzione : *Il display del prodotto è un display a cristalli liquidi. Per ottenere la migliore leggibilità del display, occorre che il prodotto venga posto vicino ad una sorgente luminosa con una buona illuminazione.*

Manutenzione

Le seguenti istruzioni vi aiuteranno a prendervi cura del vostro Barometro JACOB JENSEN™ così da poter avere il piacere di utilizzarlo per molti anni.

1. Tenere il Barometro sempre all'asciutto. Se incidentalmente dovesse bagnarsi, asciugarlo immediatamente con un panno. I liquidi contengono dei minerali che potrebbero corrodere i circuiti elettronici.
2. Utilizzare o riporre il Barometro solo in condizioni di temperatura normali. Le temperature estreme possono portare ad una rapida usura dei componenti elettronici del prodotto, danneggiare le batterie, distorcere o portare alla fusione delle parti in plastica.
3. Maneggiare il Barometro con cura. In caso di caduta accidentale potrebbero verificarsi danni ai pannelli dei circuiti elettronici.
4. Evitare il sedimentarsi di polvere e sporco che potrebbero portare ad un'usura prematura dei componenti.

5. Pulire il Barometro utilizzando un panno morbido. Non usare detergenti chimici aggressivi o solventi.
6. Utilizzare soltanto batterie nuove della misura e del tipo richiesto. Rimuovere prontamente le batterie esaurite o scariche, perché potrebbero disperdere sostanze chimiche che danneggerebbero il prodotto.
7. Tentare di modificare o manomettere i componenti interni del Barometro può compromettere il buon funzionamento del prodotto e far cessare la validità della garanzia.

Dati tecnici

Temperatura operativa	: da 0° a 55°C (da 32° a 131°F)
Ampiezza di misurazione della pressione	: da 795 a 1050 mb/hPa (da 23,48 a 31,01 inHg)

Compensazione dell'altitudine per la rilevazione della pressione atmosferica	: da -100 a 2.000 metri s.l.m.
Risoluzione di visualizzazione della pressione	: 1 mb/hPa (0,03inHg)
Ciclo di misurazione della pressione	: ogni 15 minuti
Fonte di energia	: quattro pile UM-4 o "AAA"
Durata delle pile	: circa un anno
Dimensioni	: 140 x 62 x 22 mm
Peso	: 133 g

Smaltimento

Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/EG in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea. Informarsi presso il proprio rivenditore sulle attuali vie di smaltimento.



- I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamento senza preavviso.
- I produttori e i distributori non sono in alcun modo responsabili per eventuali danni subiti, spese o perdite di profitto derivanti dall'utilizzo del prodotto.

Product by: Bell Xpress A/S, Denmark · www.bellxpress.dk

www.jacobjensen.com



Generation to generation...